

# PLÉLANmag

mars /avril 2010

N°4

Nouveau  
site internet  
**Cliquez, c'est Plélan!**



**P.4 Gestion des haies**  
Préservez notre  
paysage



**P.13 Vie des écoles**  
Savez-vous  
planter l'osier ?

# Plélan-le-Grand à votre service

## OUVERTURE DE LA MAIRIE

**Lundi, mardi, mercredi** : 9h - 12h et 14h - 17h

**Judi** : 14h - 17h

**Vendredi** : 9h - 12h et 14h - 16h30

+ le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>ème</sup> samedi du mois  
de 9h à 11h30

Tél : 02 99 06 81 41

email : [accueil@plelan-le-grand.fr](mailto:accueil@plelan-le-grand.fr)

site internet : [www.plelan-le-grand.fr](http://www.plelan-le-grand.fr)

## PERMANENCES en MAIRIE

Pour un rendez-vous avec le maire, un adjoint, le député, la conseillère générale, l'architecte conseil ou l'ADIL, s'adresser directement à l'accueil de la mairie ou par téléphone au 02 99 06 81 41.

## OUVERTURE Médiathèque

**Mardi** : 16h30-19h

**Mercredi** : 14h-18h

**Vendredi** : 16h30 -19h

**Samedi** : 10h-12h et 14h-17h30

Tél. 02 99 61 80 03

email : [mediatheque.plelan@wanadoo.fr](mailto:mediatheque.plelan@wanadoo.fr)

site internet : [www.mediatheque-julien-gracq.fr](http://www.mediatheque-julien-gracq.fr)

## OUVERTURE Cyber-Base

**Mardi** : 16h30-18h

**Mercredi** : 14h-17h30

**Judi** : 14h- 17h

**Vendredi** : 16h30 -18h

**Samedi** : 10h-12h et 14h-17h

Tél. 02 99 61 80 03

email : [mediatheque.plelan@wanadoo.fr](mailto:mediatheque.plelan@wanadoo.fr)

## OUVERTURE Déchetterie

**Lundi et jeudi**: 8h30/12h & 13h30/18h

**Samedi**: 8h30/12h30 & 13h30/17h30

## CARNET

(de décembre 2009 à février 2010)

### Naissances

EYCHENNE Esteban  
LE RHUN Anwen  
BREGERE Lola  
TADRIST Rafaël  
TADRIST Jean  
LORET- -RANNO Lila  
GAILLO- -FREROU Quentin  
PARIOLEAU Léa  
RÉPÉRANT Louis  
GUILLAUME Paco  
DELAUNAY Malo

### Décès

CHEVRIER Pascal  
CLÉRICE née GILLETTE Andrée  
De GOËSBRIAND Christian  
RAFFENEL épouse RICHARD Maryvonne  
POMMIER veuve GERNIGON Marcelle  
TEXIER René  
HIREL Armand  
HAMON veuve MACÉ Maria  
JAN veuve RENAULT Marie-Louise  
DESPOIX Franck  
CHEREL Michel  
BERHAULT veuve HATTAIS Denise



Le "PLÉLAN mag" est une publication de la municipalité de Plélan-le-Grand.

Directeur de publication : Laurent Peyrègne

Directrice adjointe : Patricia Garin

Charte éditoriale et graphique : Frédéric Chenu

Rédaction : Frédéric Chenu

Photos : Jackie Berteaud & Frédéric Chenu

Photo de couverture : Damien Roué sous licence CC

Imprimerie : IPO

**Contact Mairie de Plélan-le-Grand : 02 99 06 81 41**  
**courriel : [communication@plelan-le-grand.fr](mailto:communication@plelan-le-grand.fr)**

Ont participé à la rédaction : Laurent Peyrègne, Thérèse Deputte-Drieux, Murielle Douté-Bouton, Bénédicte Rolland, Jean-Louis Méloche.



# Le mot du Maire



**L**es entretiens annuels d'évaluation avec l'ensemble des agents municipaux se sont déroulés dans le courant du mois de janvier. Je profite donc de cet éditorial pour mettre en lumière leur rôle, trop souvent mal connu dans le fonctionnement de la vie municipale.

Qu'ils œuvrent dans les domaines techniques ou administratifs, à la médiathèque ou dans les services périscolaires, les agents assurent au quotidien le bon fonctionnement de nos services communaux. Ils apportent également leur contribution à la valorisation et la réussite des projets politiques portés par les élus.

Au-delà de la simple formule très raccourcie de l' élu qui décide et du fonctionnaire qui exécute, il y a à Plélan, une véritable volonté partagée de travailler ensemble et de produire ensemble.

Si nous, élus, avons une mission que vous nous avez confiée, ces agents exercent leur métier avec passion, mettant en œuvre nos projets politiques après en avoir vérifié leur faisabilité technique, juridique et financière. Chacun d'entre eux, dans son domaine de compétence, nous apporte ainsi son expérience de terrain irremplaçable pour valoriser notre projet stratégique.

Ces agents, en se formant régulièrement, s'efforcent de proposer, jour après jour, un service de qualité aux habitants.

C'est donc tout naturellement que je tiens à saluer leur engagement et à les remercier pour leur volonté d'être au plus près de vous, en vous offrant des services de qualité à Plélan-le-Grand.

Laurent Peyrègne

# SOMMAIRE



## 3 Le mot du Maire

## 4 > 6 Actualité de Plélan

- Préservons notre paysage
- Patricia Garin, déléguée à la culture et à la communication
- Restaurant scolaire, respect !
- La Gendarmerie s'organise
- Incendie: comment réagir ?



## 7 En direct du Conseil Municipal

## 8 > 9 Plélan en devenir

- Cliquez, c'est Plélan
- Vestiaire recherche vêtements
- Un city-stade à l'étude



## 10 > 11 La vie du bourg

- Panier Bév, privilégie la vente directe
- L'épisodique joue la carte son
- C. Architecture, passage de témoin réussi



## 12 > 13 Plélan & vous

- Au menu : les 5 continents
- Les enfants apprennent l'osier
- Les coups de coeur du club de lecture



## 14 Agenda

## 15 Portrait

Alain Maignan,  
vers un nouveau cap



## 16 Oscars d'Ille & Vilaine



## Gestion des haies: préservons notre paysage

**Les haies font partie du patrimoine commun de la commune: on les trouve bien sûr en campagne, mais également en bordure de parcelles dans le centre ville. Comment les préserver, les entretenir? Récit d'une expertise...**



*Ci-contre, un chêne de la rue des Frênes, atteint d'une nécrose de ses tissus, en attente d'abattage.*

**A** la limite de la forêt de Paimpont, on trouve encore des chemins creux, des haies bocagères sur talus, certaines portant toujours des "ragosses". Ces chênes étaient entretenus de manière à favoriser la production de bois long et fin destiné à être façonné en fagots : ils étaient ainsi utilisés entre autres dans les fours de boulangers. C'est ce qui donne à ces arbres l'aspect original de bâtons dans le paysage d'hiver de Haute-Bretagne. Dans le bourg de Plélan, plusieurs de ces haies existent toujours : elles sont imbriquées dans le tissu urbain et certaines ont même été répertoriées en EBC (espace boisé classé), comme c'est le cas de nombreuses haies de la campagne plélanaise. En 2009, une expertise a été réalisée afin de repérer les arbres susceptibles de gêner la croissance de sujets de meilleure qualité, les arbres morts ou porteurs de parasites. Si l'état global des haies bocagères du centre ville est

bon, une vingtaine de sujets répondant aux critères ci-dessus a cependant été identifiée et sera donc abattue avant le printemps. Chaque sujet abattu sera identifié par un panneau expliquant les motifs de l'abattage. Une exception cependant pour un certain nombre d'arbres de l'ancien camping dont l'abattage préalable était prévu dans le cadre de la construction du cinéma. Les arbres abattus non porteurs de maladies seront transformés en bois déchiqueté : la municipalité proposera au printemps aux plélanaises et plélanais adeptes du jardinage d'acheter ce bois déchiqueté à usage de paillage. La coexistence en centre-ville de haies bocagères anciennes et du développement urbain est rare : mais notre bourg n'aurait pas le même attrait sans ces éléments paysagers qui portent la marque d'une agriculture de bocage et qui l'inscrivent dans l'histoire de notre région.

### FAQs

**Je suis propriétaire d'arbres classés, quels sont mes obligations en terme d'entretien?**

L'élagage est du ressort du propriétaire sans obligation de déclaration préalable. Seul l'abattage est soumis à l'autorisation du maire via les services spécialisés du Conseil général. Cependant, l'abattage d'un arbre pour des raisons de sécurité (menaces pour les personnes et les biens) est généralement accepté par ces mêmes services, mais il sera demandé au propriétaire de replanter un arbre de même essence.



## Patricia Garin, déléguée à la culture & à la communication.



Patricia Garin

**P**atricia Garin a repris depuis janvier les fonctions précédemment occupées par Marie-Aude Doucet. Mme Doucet avait annoncé que l'évolution de sa situation professionnelle, ne lui permettait plus d'assurer ses délégations. Rappelons, pour mémoire, que Marie-Aude Doucet a impulsé la nouvelle communication de la Commune, mis en place le point Europe à la médiathèque et s'est montrée active et entreprenante auprès de la vie associative. Patricia Garin, jeune assistante juridique de 34 ans reprend donc le flambeau : **“Je suis encore dans une phase de découverte et d'apprentissage. Je compte prendre le temps d'aller sur le terrain, de rencontrer les responsables d'associations et d'évaluer les besoins et les envies en terme de communication et de culture”.**

## Élections régionales

Les élections auront lieu les dimanches 14 & 21 mars 2010, ( un second tour aura lieu en l'absence de liste ayant obtenu plus de 50% au premier tour). Ouverture des bureaux de vote de 8h à 18h.

## Le geste "énergie"

Pendant la vague de froid de ce début d'année, les décorations de Noël, ainsi que l'éclairage de l'Hôtel de Ville, ont été momentanément suspendus afin de prévenir une éventuelle coupure générale d'électricité. Vous pouvez également jouer un rôle pour limiter ces pics de consommation et alléger votre facture d'électricité, toutes les informations sont disponibles sur le site: [www.ouest-ecowatt.com](http://www.ouest-ecowatt.com)

## Temps périscolaire : Améliorons le quotidien des enfants

**D**ans la perspective de l'ouverture en septembre 2010 d'un restaurant scolaire rénové et agrandi, la municipalité a souhaité entamer une réflexion globale sur le temps périscolaire des enfants. Il s'agit avant tout de solliciter un regard neuf sur le fonctionnement des services périscolaires et d'être capable de faire des propositions dans le sens d'une meilleure qualité de services et d'une meilleure articulation entre le temps de classe et les temps de repas et garderie. C'est le cabinet Asso Conseil de

Rennes qui a été retenu par le Conseil Municipal pour établir un diagnostic et faire des propositions en mesure de satisfaire aussi bien les enfants, que les parents, ainsi que le personnel communal et les enseignants. Ce diagnostic qui a débuté à la mi-février se prépare dans un esprit participatif puisque la commission scolaire, créée à cette occasion, comprend aussi bien des adultes que des enfants. Le rendu de ce diagnostic est prévu pour la fin du mois d'avril.

## Alevinage



L'étang de Trégu a été réempoissonné au mois de décembre 2009 en présence du garde pêche. Il a été mis 28 kg de tanches, 30 kg de brochets et 90 kg de gardons. Les permis de pêche seront disponibles au bar tabac Le Plélanais, au bar Chez Isabelle et à l'entreprise Renault Albert à Plélan-le Grand.

## EN BREF >

Depuis le 15 janvier, le tarif des passeports a baissé de deux euros pour les personnes qui fournissent leurs propres photos. Le passeport adulte passe ainsi à 86 €, à 42 € pour les mineurs de plus de 15 ans et 17 € pour les moins de 15 ans. > La municipalité vend du bois de chauffage et des copeaux de paillage, se renseigner au 02 99 06 81 41.



## 6 ACTUALITÉ DE PLÉLAN

# ACTU

### Restaurant scolaire : Respect !

Pour que le temps des repas au restaurant municipal reste pour les enfants un moment privilégié, mais aussi pour maintenir une relation respectueuse entre les enfants et le personnel de service, l'équipe municipale a décidé d'apporter une modification au règlement intérieur du restaurant. Désormais, lors du second avertissement donné à un enfant et si son responsable légal ne répond pas à sa convocation en mairie, l'enfant pourra voir suspendu son accès au restaurant scolaire pendant le reste de l'année scolaire. De plus, des faits graves comme des insultes ou des menaces faites au personnel pourraient entraîner l'exclusion immédiate de l'enfant sans autre forme d'avertissement.



### Incendie, comment réagir ?



*Pas si facile de trouver la bonne posture pour maîtriser un début d'incendie*

Les 13 et 14 janvier 2010, les agents communaux ont suivi une formation théorique et pratique sur la prévention des incendies. Cette formation s'inscrit dans le cadre du contrat de maintenance du parc communal d'extincteur conclu avec la société Betsi. Quelles sont les consignes à suivre en cas d'incendie ? Quel extincteur utiliser pour un feu d'origine électrique ? Doit-on arroser la base du foyer ou le sommet des flammes ? Des questions qui peuvent paraître bien innocentes, mais qui demandent une réponse immédiate en cas de sinistre, aussi bien pour protéger les biens, les agents, que les usagers des services communaux.

### Percée du solaire



Le service urbanisme de la commune a enregistré 45 dépôts de permis en 2009, dont 20 concernent des logements neufs (soit 7 de plus qu'en 2008). A noter la percée de l'énergie solaire, puisque ce sont en tout 933 m<sup>2</sup> de panneaux solaires photovoltaïques, destinés à produire de l'électricité, qui seront installés en grande majorité sur des maisons individuelles.

### Repas C.C.A.S.

Le repas du CCAS aura lieu le dimanche 28 mars 2010 au restaurant scolaire. Inscription avant le 20 mars à la mairie au 02 99 06 81 41 ou auprès de Mme Jacquin au 02 99 06 87 41  
Tarifs: 6 € + 70 ans et 22 € - 70 ans.

### Site web intercommunal

Toute l'action de la Communauté de Communes de Brocéliande est désormais accessible sur le nouveau site internet : <http://www.cc-broceliande.fr>

## EN BREF >

Bernard Le Gal Correspondant Défense pour la municipalité vous informe : La Marine Nationale ouvre des postes aux jeunes de 17 à 29 ans et ayant un niveau de 3<sup>ème</sup> à Bac +5. Renseignements au Bureau d'information des carrières de la Marine au 02 23 46 47 48.



## Recensement : merci aux habitants



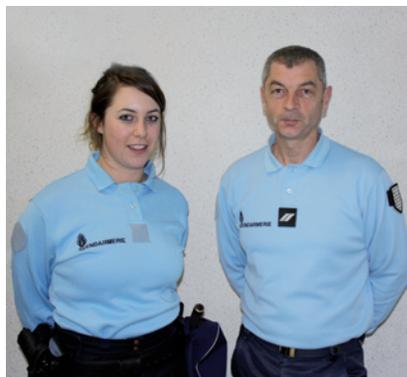
*L'équipe des agents recenseurs, autour de Maryline Leborgne, coordinatrice.*

La municipalité remercie les Plélanais de l'accueil qu'ils ont su réserver aux agents recenseurs. Si la commune comptait 3583 habitants au 1<sup>er</sup> janvier 2010, il s'agissait là d'un estimatif annualisé, sur la base du recensement global de 2005. Aujourd'hui, il est important que ces chiffres soient réactualisés afin d'éclairer les décisions de la

commune en matière, par exemple d'équipements et d'infrastructures. Mais c'est également sur ces données chiffrées que l'État s'appuiera pour verser sa dotation aux collectivités. Les réponses données par les habitants seront transmises à l'I.N.S.E.E qui diffusera ses premiers résultats statistiques en juillet 2010.

## La gendarmerie se réorganise

“Le remodelage du fonctionnement de la brigade permettra plus de proximité sur le terrain et un meilleur accueil de la population” a assuré Frédéric Dubois, l'adjutant-chef de la Communauté de Brigade de Montfort-sur-Meu, qui regroupe également la brigade de Plélan-le-Grand. Cela signifie que la gendarmerie de Plélan retrouve ses effectifs au complet avec l'arrivée de deux nouveaux gendarmes, tous deux originaires de Bretagne : Élodie Heleu et Pascal Le Noac'h, mais aussi une organisation optimisée de l'équipe, partagée entre l'accueil du public et les interventions sur le terrain.



*Ainsi, l'accueil téléphonique est assuré tous les jours de 8h à 19h du lundi au samedi et de 9h à 18h les dimanches et jours fériés.*

*L'accueil physique est assuré le lundi matin de 8h à 12h, le mercredi et le samedi après-midi de 14h à 19h. Les jours fériés, les horaires d'ouverture sont de 9h à 12h et de 15h à 18h. La brigade sera toujours ouverte à ces créneaux, quelle que soit la situation du moment.*

## C'est voté

### Conseil municipal du 14 janvier 2010

- > Création d'un poste de “d'agent de police municipal” à temps complet à compter du 15 mars 2010. Cette création fait suite au recrutement d'un nouvel agent dont la candidature a été retenue parmi quatre candidats auditionnés et une quarantaine de candidatures reçues.
- > Participation de la Commune aux frais de gestion du service de transport scolaire géré par la Communauté de Communes de Guer pour l'année 2009/2010. Le coût par élève est de 16€ pour douze élèves transportés, soit un total de 192 €.
- > Avenant de travaux supplémentaires en électricité pour le restaurant scolaire. Ces travaux consistent en la modification des travaux d'éclairage suite à l'abaissement des plafonds, la reprise de câblages correspondant, la reprise des câblages des blocs secours, ainsi que l'alimentation de la pompe de récupération d'eau de pluie. Le montant total de l'avenant est de 11 936, 04 € H.T.
- > Renouvellement de la convention de mise à disposition de l'agent bibliothécaire à la Communauté de Communes de Brocéliande pour une durée de 3 ans, à raison de 12h par semaine. Sa mission principale sera d'apporter un soutien dans les activités administratives, les animations et les relations publiques avec les autres bibliothèques de la communauté.

- > Augmentation du temps de travail d'un agent pour le service de restauration scolaire à partir du 1er février 2010.
- > Modification du règlement intérieur du restaurant scolaire (voir article p. 6)

- > Dissolution du syndicat intercommunal d'énergie du canton de Plélan-le-Grand et répartition de l'actif et du passif à la demande du Président du S.I.E.

*Les compte-rendus détaillés sont sur: [www.plelan-le-grand.fr](http://www.plelan-le-grand.fr)*

# 8 PLÉLAN EN DEVENIR DEVENIR

## Cliquez, c'est Plélan!



Se doter d'un nouvel outil de communication, plus performant et régulièrement mis à jour, c'est l'objectif du nouveau site internet mis en place par la commune. Vous pouvez le consulter dès maintenant à cette adresse : [www.plelan-le-grand.fr](http://www.plelan-le-grand.fr)



La création de cet outil fait suite à l'analyse du premier site réalisé pour la Commune en 2007, qui a permis de révéler les rubriques et les centres d'intérêts des internautes Plélanais. C'est pourquoi, la première page du site vous permet d'accéder à tout un panel de rubriques sans perdre trop de temps : agenda, films à l'affiche à Plélan, menus de la cantine ou encore, infos sur des travaux de voiries, dans le bourg ou dans votre propre rue. Cette page d'ouverture est en outre une fenêtre sur l'actualité de la Commune, en textes et en images.

### > VOS REPÈRES :

La colonne de droite, vous permet de télécharger le magazine municipal ou tout autre document en lien avec la rubrique visitée. La colonne de gauche vous donne un accès direct à l'agenda culturel, au programme du cinéma, mais aussi, au menu du restaurant scolaire de vos enfants.

### > 3 ONGLETS POUR VOUS FACILITER LA VIE :

#### @ DÉMARCHES EN LIGNE

Il vous suffit de renseigner les champs préremplis pour obtenir, par courrier postal, une copie d'acte de naissance, de décès, de mariage ou bien de vous inscrire comme nouvel habitant de la commune ou encore, signaler un problème de distribution du magazine municipal dans votre boîte aux lettres. Enfin, des formulaires liés à l'urbanisme sont à votre disposition en téléchargement.

#### UN ESPACE D'EXPRESSION

Formuler vos remarques sur la vie de la Commune, signaler des problèmes pouvant porter atteinte à votre bien-être, faire des suggestions à l'équipe municipale, cette rubrique est faite pour cela! N'hésitez pas à formuler vos remarques à l'intérieur de cette rubrique pour nous aider à améliorer ce site.

#### RENDEZ-VOUS AVEC UN ÉLU

Vous voulez rencontrer le Maire de Plélan-le-Grand, un adjoint, soumettez en ligne une date et un horaire pour convenir d'un rendez-vous.



> Les samedis 6 et 13 mars de 10h à 12h, Fanny Peleau l'animatrice de la Cyber-Base de Plélan à la médiathèque proposera gratuitement une découverte du nouveau site de la commune : l'occasion de s'initier à l'Internet et de faire ses premiers pas (de souris) sur la toile. Renseignements au 02 99 61 80 03.



## Vestiaire recherche vêtements !

En partenariat avec le CCAS de Plélan, l'ADSCRIP remet sur pieds son "Vestiaire". Le principe est simple : en donnant des vêtements en bon état, vous ferez des heureux !

**A**fin de préparer la prochaine réouverture du vestiaire, vos dons sont les bienvenus. Les vêtements pour la saison printemps/été en bon état, propres et non démodés, les vêtements d'enfants, de même que les chaussures et le linge de maison, peuvent être déposés dès maintenant dans des sacs au Centre Social de Plélan en attendant la réouverture du local situé rue de la Chèze près du Trésor Public, dans le courant du printemps.

D'ores et déjà, lors de votre tri des vêtements automne/hiver, pensez à mettre de côté ce que vous voudrez donner au vestiaire.

Merci à l'avance pour votre contribution !

Le CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) se réjouit de la reprise de cette activité si utile aux familles pour qui l'achat d'un vêtement, pourtant nécessaire, est souvent repoussé au profit de dépenses plus urgentes. Elles pourront ainsi s'habiller ou

renouveler gratuitement leurs vêtements dans un lieu où l'anonymat est respecté et l'accueil chaleureux.

Les jours et heures des permanences, assurées par des bénévoles, seront annoncés par voie d'affichage et dans la presse dans le courant du mois de mars.

## Un city-stade à l'étude

Le Conseil Municipal des Jeunes réfléchit à la mise en place d'un city - stade sur la commune. Première étape en décembre dernier, où nos jeunes, en compagnie de Joël Morand, adjoint au sport, et Géraldine Clouet, déléguée à la jeunesse, ont fait un tour des équipements déjà existants à Bréal-sous-Montfort, St Thurial et Treffendel. Marion Denais, présidente du C.M.J. revient sur ce projet :

**Tout d'abord, qu'est-ce qu'un city-stade ?**

On parle aussi d'un plateau sportif. En fait, il s'agit d'un espace polyvalent et clos. On peut

aussi bien y jouer au foot, qu'au volley ou au handball ou faire du roller autour de la structure, c'est modulable en fonction de la pratique sportive choisie.

**Outre cette polyvalence, qu'est-ce qui vous attire dans ce projet ?**

C'est la possibilité d'en faire un lieu rassembleur, aussi bien pour les jeunes que pour les familles. De plus, ce type d'espace étant très sécurisé, les parents pourront y laisser leurs enfants l'esprit tranquille.

**Avez-vous déterminé un emplacement pour cette équipement ?**

Pas encore, mais son

implantation doit-être stratégique pour toucher le plus large public possible. L'idéal serait bien sûr en centre ville.

**Avez-vous une idée du coût ?**

Je préfère ne pas avancer de chiffres. Les tarifs varient beaucoup en fonction de la surface et des formules choisies. En tout cas, c'est un projet qui pourrait bénéficier des subventions de la Région Bretagne et de Jeunesse et Sport.

**La suite...?**

Rencontrer les entreprises et travailler en partenariat sur les dossiers avec Joël Morand et Géraldine Clouet.



Un exemple de city-stade.



Yohann Jan, Joël Morand, Romain Brégère, Pauline Rolland, Marion Denais, Aurélien Renouard et Géraldine Clouet en visite au city-Park de Treffendel.



## Panier Bév\* privilégie la vente directe

Des fruits et légumes frais, de saison, proposés directement du producteur au consommateur, c'est le principe du "Petit marché".

**T**rente-cinq adhérents, près d'une centaine de clients pour une dizaine de producteurs, Eric Petit, Président de l'association Panier Bev, peut tirer un bilan positif de son Petit marché, qui grandit ! Certes, la période hivernale n'est pas très favorable à la production locale, mais pour l'équilibre du marché et fidéliser la clientèle, l'association a demandé aux producteurs de s'engager à plus de régularité. Ainsi, chaque mercredi, à mi-chemin entre le cinéma et l'arrière du vélodrome, des produits locaux attendent de remplir votre panier : légumes frais,

fruits, volailles, boeuf, veau, miel, galettes et crêpes..., tandis que quelques artisans font montre de leur savoir-faire.

Selon Eric Petit, il faut deux à trois ans pour permettre à ce type de marché de s'installer durablement dans le paysage d'une commune : le temps pour le client de se créer des habitudes et pour les producteurs de soutenir une offre sur le long terme. La recette fonctionne déjà dans nombre de communes à travers la France car elle répond à une logique implacable : proposer des produits locaux à une population locale ! À

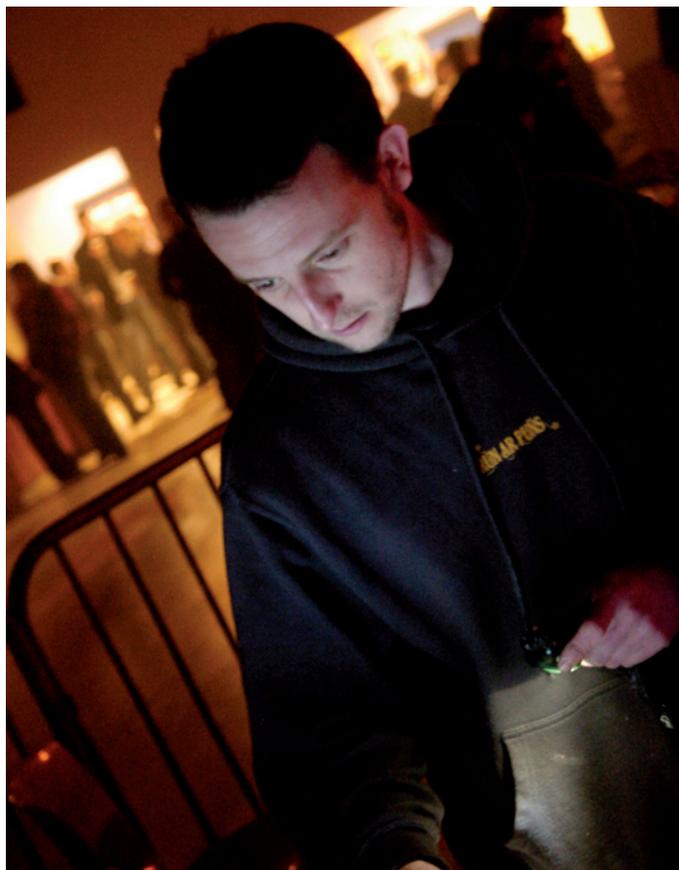
l'heure où fruits et légumes traversent terre et ciel pour attirer sur les étals des supermarchés, le commerce de proximité fait sa petite révolution : en supprimant les intermédiaires commerciaux classiques, on favorise le lien social et le rapport qualité prix. En revanche, la démarche suppose pour le client de se contenter d'un moindre choix et d'attendre l'été pour déguster des cerises...

*Si vous souhaitez soutenir le projet de l'association, l'enrichir de vos suggestions, prenez contact avec Eric Petit au 02 99 61 84 53 ou par mail: panierbev@gmail.*

*\*Prononcer Béo.*



## Lépisodique...joue la carte son!



Depuis trois ans, Cédric Guédé a installé son activité dans la Commune en tant que sonorisateur et technicien du spectacle.

### Si vous deviez présenter votre parcours professionnel ?

Après une formation en électrotechnique, je me suis investi en tant que bénévole dans le milieu du spectacle vivant à Rennes. Ensuite, la passion et l'envie m'ont convaincu de poursuivre dans cette voie.

### Pourquoi avoir choisi Plélan ?

C'est le choix d'un tissu associatif dense, donc favorable à mon activité et mon intervention dans l'association la "Gallésie en fête" qui ont fait pencher la balance vers Plélan.

### Votre actualité du moment ?

Le mixage d'un album pour le groupe "Le P'tit Son", un groupe local avec lequel, on va faire prochainement la première partie de San Severino à Paris et ensuite celle d'Hubert Félix Thiéfaine.

### Mon ampli de guitare ne fonctionne plus, je peux vous l'amener ?

Pas de problème, je fais aussi de la réparation de matériel audio, comme de la sonorisation de lieu ou de l'installation scénique.

Toutes les infos sur le site : [www.lepisodique.com](http://www.lepisodique.com)

## C. Architecture, passage de témoin réussi

Après une collaboration de 3 ans au sein du cabinet d'architecture de Joël Turquety, Jean-Marie Chauvin a repris en octobre 2009, les rênes de l'agence rebaptisée pour l'occasion : "Agence C. Architecture".

Jean-Marie Chauvin a fait très tôt le choix de la diversité. Son parcours d'étudiant en architecture, le mènera à Nancy, Grenoble, Nantes et au Rizvi Architecture College de Bombay. Son diplôme d'architecte en poche, il travaillera dans plusieurs agences nantaises avant de rejoindre l'agence de Joël Turquety.

Autant d'expériences et d'angles de vue différents qu'il souhaite mettre aujourd'hui au service de son agence : "Nous sommes en mesure de nous adapter à tout type de projets aussi

bien traditionnels, qu'en briques ou en ossature bois. La gageure pour un architecte étant avant tout d'optimiser la gestion d'un espace en s'adaptant à la réalité d'un budget".

Avec une clientèle composée à 60% de Marchés Publics et 40% de projets pour les particuliers, l'agence souhaite associer à ses projets une approche environnementale en travaillant avec des matériaux sains et selon les principes bioclimatiques.

*A voir, les dernières réalisations de l'agence : la bibliothèque et agence postale de Muel, l'extension de la mairie et de la bibliothèque de la Nouaye, l'extension de la salle polyvalente de Maxent, ...*

*Projets à venir : la salle des sports de Baulon, rénovation de la bibliothèque et de la mairie de Paimpont, ...*



Jean-Marie Chauvin, architecte d.p.l.g.  
27, rue nationale 35 380 Plélan-le-Grand  
Tél. : 02 99 06 86 03  
email: [c.architecture@hotmail.fr](mailto:c.architecture@hotmail.fr)



## Au menu, Les 5 continents !



**Tous les quinze jours, le mardi, Vilma propose un tour du monde en cuisine dans les locaux du Centre Social de Plélan.**

“À chaque nouvelle séance, un nouveau pays est à l’honneur. Aujourd’hui la Norvège et la prochaine fois le Salvador...” Vilma, la pétillante cuisinière en chef a longtemps rôdé sa formule : à la MJC de Brequigny, à la maison de quartier de la Binquenais ou en servant le couvert à la Mairie de Rennes.

Aujourd’hui, elle suggère aux plélanais, de mettre un peu de fantaisie dans leurs assiettes, histoire de sortir des standards de la cuisine française, de découvrir de nouvelles saveurs et... de prendre du bon temps. Arrivée à 18h pour les participants, on enfle le tablier, et chacun se met à l’ouvrage : prépara-

tion des légumes, rissolage du saumon, Vilma prodigue ses conseils à chacune des étapes, tandis que son Brésil natal reprend ses droits : ça parle haut, on épluche l’actualité en même temps que les carottes : “L’intérêt, il est là , on cuisine ensemble, on discute ensemble, et on mange ensemble...” confie Marie-Claude, pionnière de l’atelier et ravie de changer l’ordinaire de ses assiettes en refaisant les plats à la maison. Comme dans toute bonne cuisine, la porte reste ouverte aux futurs marmitons... et si le temps vous manque, vous pouvez toujours réserver un plat la veille pour le lendemain et le déguster sur place avec le groupe ou chez vous en famille. Bon appétit !

*Les prochains ateliers prévus : le 9 mars (le Tibet) & 23 mars (le Brésil). 10€ l’atelier avec plat + dessert et 6€ le plat + dessert à emporter ou manger sur place).*

**Vilma donne des cours de cuisine pour tous !**





## Savez-vous planter l'osier...?

**Planter de l'osier, le regarder grandir, le tailler pour ensuite le travailler, c'est ce qu'expérimentent depuis deux semaines, les enfants de CE2 de l'école de la Pierre Pourprée avec une animation proposée par Valérie Robichon, vannière professionnelle et soutenue par la commune.**

**A**près un quizz en équipe, où les enfants ont appris à reconnaître les différents stades de croissance de l'osier (que l'on appelle aussi, saule, si on le laisse grandir), tout le monde a chaussé ses bottes, direction, le jardin, rue de Montfort. Là, le long du chemin de bois, la terre lourde et noire de cette prairie humide, préservée, se prêtera parfaitement à la plantation de boutures d'osier. Le fond de l'air est frisquet et il tarde à nos jeunes jardiniers de piquer les jeunes pousses. Heureusement, le sol, retourné par les services municipaux, offre peu de résistance, un coup de binette pour se réchauffer un peu et on plante à la main les trois variétés d'osier apportées par Valérie : du jaune alba, du vert purpurea, du noir de Vilaine, ainsi que du Cornouiller sanguin pour sa jolie couleur pourpre. Bien sûr, la plantation d'une oseraie n'est qu'une première étape, les enfants pourront lors des prochaines séances s'initier au tressage de l'osier vivant, réaliser des structures simples et pourquoi pas...des cabanes ?

*Le samedi 3 avril de 14h à 17h, initiez-vous au tressage de l'osier à la médiathèque avec un atelier gratuit pour huit adultes. Renseignements et inscriptions : médiathèque au 02 99 61 80 03*



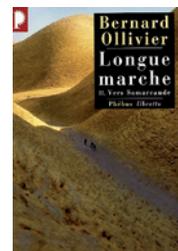
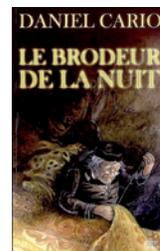
## Les coups de du club lecture

Ouvert à tous les amoureux de la lecture, le Club lecture se réunit une fois par mois pour échanger sur les coups de coeur du moment.

**Le brodeur de nuit** de Daniel Carrio, histoire de transmission entre un jeune garçon recueilli en 1830 à Locronan par un brodeur aveugle qui va l'initier, entre contes et savoir-faire, au métier de la broderie, coups de coeur de Marie-Josée Leblay.

**Longue marche** (en 3 volumes) de Olivier Bernard qui se rend, à pied, des bords de la Méditerranée jusqu'au bout de la Route de la Soie en Chine, au risque de se faire détrouser, mais qui recherche le bonheur de la rencontre humaine. Coup de coeur de Solenn Piriou.

**Le cavalier suédois** de Léo Perutz et **No et moi** de Delphine de Vigan, sur un thème commun : comment changer, ou échapper à sa condition, coups de coeur de Nathalie Thomas.



*Pour rejoindre le club de lecture, renseignez-vous à la médiathèque ou par tél. au 02 99 61 80 03.*



# ça va se passer

## Balade à St Thuriel 6 mars à 14h

L'association MARGE organise une balade dans la campagne de St Thuriel, le samedi 6 mars. Rendez-vous à l'abri bus de St Thuriel à 14h.

## Badminton 8 mars à 20h30

Venez encourager l'équipe plélanaise opposée à celle de Montgermont à la salle des sports de Plélan !

## Lecture - spectacle 13 mars à 18h

Dans le cadre du Printemps de Poètes et de l'année de la Russie, lecture- spectacle avec l'association "Passage" et Sylvie Putov. Pour adultes et adolescents. À la médiathèque. Entrée gratuite.

## Théâtre : La Leçon de Ionesco 18 mars à 20h30



Un spectacle drôle et rythmé, où les personnages haut en couleur flirtent avec les limites du réel et de l'absurde. Un suspens haletant pour cette comédie, fable du pouvoir et de la connaissance.

Par la troupe "En Compagnie d'Eugène" avec une mise en scène de Yves-Marie Le Texier, au Cinéma l'Hermine. Entrée de 5 à 7 €.

## Foot 20 mars 21h

Le FC-Plélan- Maxent organise un repas à la salle des Fêtes de Maxent. Renseignements : Christophe Hervé au 06 81 51 81 30

## Orfèvrerie d'art 20 mars à 18h



Monika Brugger, (étalée sur Paimpont) présentera son travail d'orfèvre plasticienne à la médiathèque et son livre intitulé "Heimat" sur le lien entre le bijou, le vêtement et les arts plastiques. Pour public adulte.

Entrée gratuite.

## Vide-Grenier 21 mars

L'Amicale Laïque organise son vide-grenier sur le vélodrome de 8h à 17h. Entrée gratuite pour les visiteurs. Réservation obligatoire des emplacements jusqu'au 19 mars. Renseignement auprès de Céline au 06 18 34 84 34.

## Cinéma 35 en Fête Du 24 au 28 mars

C'est la fête du cinéma en Ille-et-Vilaine ! Le cinéma l'Hermine en profitera pour diffuser des films qui n'avaient pas été projetés en raison du nombre très faible de copies. Toutes les séances à 3, 30 €.

## Apprenez à tresser l'osier 3 avril

Valérie Robichon, vannière, proposera le samedi 3 avril de 14h à 17h, une animation sur le tressage de l'osier vivant pour 8 adultes maximum à la médiathèque. Cette animation prolongera l'action menée par V. Robichon auprès de l'école de la Pierre Pourprée. À la médiathèque. Atelier gratuit. Réservation par téléphone au 02 99 61 80 03.

## Grande Foire des commerçants 24 avril

L'Union des Commerçants et Artisans Plélanais organise une grande foire commerciale le samedi 24 avril toute la journée. Renseignements auprès de Mme Peyrodes au 02 99 61 89 27.

## Carnaval 25 avril



Sur le vélodrome :

- Dès 10h, location de costumes.
- À partir de 11h, atelier maquillage.
- À 11h30, Apéro -Barjo - Concerto (Théâtre & Jazz Manouche).
- À 12h, restauration sous chapiteau.
- 14h30, départ du défilé, rue du Serein.
- 16h, arrivée du défilé.
- 16h30, concert avec le groupe IMG.
- 17h15, concours de déguisements
- 17h45, mise à feu de M. Carnaval.
- 18h, deuxième partie du concert IMG.

## Tournoi de foot 1er et 2 mai

Le samedi 1<sup>er</sup> mai tournoi Séniors du FC Plélan-Maxent.

Le dimanche 2 mai, tournoi U11 & U13 du FC Plélan-Maxent.



# Portrait

## Alain Maignan, Vers un nouveau cap



### Bio express

- **1954**, naissance dans une petite commune d'Ille-et-Vilaine, la Chapelle-Chaussée. Facteur de profession, il a exercé ce métier sur la commune de Plélan-le-Grand pendant l'essentiel de sa carrière.
- **2002**, participe à la route du Rhum en "pirate" car son bateau n'est pas homologué.
- **2006**, tour du monde en solitaire, sans escale et sans assistance.
- **2009**, abandon au Trophée Jacques Vabres deux jours après le début de la course sur avarie.

"Après un long temps de réflexion, nous avons pris la décision de ne pas repartir", déclare Alain Maignan suite à une fêlure constatée sur le bras du flotteur bâbord de son trimaran. Plusieurs mois de préparation, le passage réussi des "qualifs" avec sa compagne, Nicole Harel et finalement la Transat Jacques Vabre entre le Havre et le Costa Rica tombe à l'eau ! Un coup dur, un de plus, mais Alain semble voir les choses différemment depuis son tour du monde en solitaire : "Après une aventure comme celle-là, on n'est plus pareil. 185 jours toujours au max, à lutter contre les éléments, ça finit par calmer un peu". L'ancien facteur de Plélan, qui a appris à na-

viguer avec les livres, a depuis écrit sa propre histoire, celle d'un aventurier qui aura essuyé moult grains, sept chavirages, sans compter la défiance des professionnels de la voile, avec une Sun Rise de chez Jeanneau, un bateau de plaisance de 10,20m! Seulement, aujourd'hui, l'envie de "performer" s'est un peu émoussée et le compas d'Alain Maignan semble indiquer un nouveau cap. En effet, en fin d'année 2010, le navigateur collaborera avec l'association "Grand large" pour permettre à des jeunes en difficulté d'expérimenter la mer, d'apprendre à se faire confiance, et à faire confiance aux autres. Une croisière en solitaire...et en équipage !

### Actu

Son livre "**Le facteur au long cours**" est toujours disponible en librairie et à la médiathèque de Plélan.



Alain Maignan prépare un DVD sur son tour du monde - sortie prévue prochainement -



# BRAVO !

Les Ateliers de l'Argoat remportent un Oscar au "Oscars d'Ille-et-Vilaine" dans la catégorie développement durable.

Les  
**Oscars**  
d'Ille-et-Vilaine  
2010



Présidé par un jury d'experts du monde économique, les Oscars d'Ille-et-Vilaine récompensent les initiatives originales, humaines et constructives des entreprises du département. Les Ateliers de l'Argoat, situés à l'entrée de la commune, obtiennent un Oscar pour la valorisation de leurs déchets et leur transformation en combustible car selon le mot de Joël Tingaud, Directeur de l'entreprise : " Un bon déchet est un déchet qui n'existe pas".